

ارخان عبدالرزاق



منظوم اردو ترجمہ

مسعود قریشی

۱۰۰۰

ارمنغان حجاز

فارسی

منظوم اردو ترجمہ

پروفیسر مسعود قریشی

اقبال اکادمی پاکستان

GIFT

جملہ حقوق محفوظ ہیں

۸۹۱۵۵۳۹۱
۱۲۵۵

ڈاکٹر وحید قریشی
ناظم

ناشر :

اقبال اکادمی پاکستان

چھٹی منزل، ایوان اقبال، لاہور

ACCESSION

12304



طبع اول :

تعداد :

قیمت :

مطبع :

محل فروخت : ۱۱۶ - سیکلوڈ روڈ، لاہور فون : ۷۳۵۷۲۱۳

فہرست

۱	پیش لفظ
۵	حضور حق
۷	حضور حق
۱۹	حضور رسالت
۲۱	حضور رسالت
۵۳	حضور ملت
۵۵	حضور ملت
	(حق دل بند راہ مصطفیٰ رو)
۵۸	خودی
۵۹	انا الحق
۶۱	صوفی و ملا
۶۳	روی
۶۵	پیام فاروق
۶۷	شعراے عرب
۷۰	اے فرزند صحرا
۷۱	تو چہ دانی کہ دریں گرد سوارے باشد

خلافت و ملوکیت

۷۳

ترک عثمانی

۷۵

دختران ملت

۷۵

عصر حاضر

۷۷

برہمن

۷۹

تعلیم

۸۰

تلاش رزق

۸۳

ننگ با بچه خویش

۸۴

خاتمہ

۸۴

حضور عالم انسانی (تمہید)

۸۷

حضور عالم انسانی

۸۹

دل

۹۶

خودی

۹۹

جبر و اختیار

۱۰۱

موت

۱۰۱

بگو ابلیس را

۱۰۲

ابلیس خاکی و ابلیس ناری

۱۰۳

بہ یاران طریق

۱۰۷

بہ یاران طریق

۱۰۹

نئی نسل

بلال اور ماریہ کے نام

بسم اللہ الرحمن الرحیم پیش لفظ

”ارمغان حجاز“ کو علامہ اقبال کی تصنیفات میں ایک منفرد مقام حاصل ہے

یہ علامہ اقبال کی آخری کتاب ہے، یعنی ختم الکتاب۔

اس میں اقبال کا آخری فارسی اور اردو کلام یکجا ہے۔ یعنی دو آتشہ

علامہ اقبال کے دل میں جج اور زیارت حرم نبوی کی شدید آرزو تھی جو

ان کی علالت کے سبب پوری نہ ہو سکی۔ لیکن ارمغان حجاز میں متصورہ سفر

جج کا منظوم رپورٹاژ شامل ہے۔ اس کتاب کا نام ”ارمغان حجاز“ رکھا ہی

اس لئے گیا کہ جج سے واپسی پر علامہ نے یہ تحفہ ملت کو دینا تھا۔

اس میں ”حضور رسالت“ کے باب کا آغاز ہی سفر جج کی روداد سے ہوتا ہے۔ سرور و

سرشاری اور لذت عشق کے عجب دلگداز منظر ہیں۔ مثلاً

”اس پیری میں سرور عاشقانہ سے سرشار یثرب کے سفر پر نکلا ہوں“

”میں نے ناقے سے کہا کہ آہستہ چل۔ راکب بوڑھا اور بیمار ہے۔ اس نے ایسے

مستانہ قدم اٹھائے جیسے اس صحرا کی ریت اس کے لئے ریشم ہو۔“

”کتنا دلکش صحرا ہے جس میں قافلے درود پڑھتے ہوئے محمل راں ہیں۔“

”اے رہو۔ اس صحرا میں قدم آہستہ رکھ۔ اس کا ہر ذرہ میری طرح درد مند ہے۔“

وغیرہ وغیرہ۔

کلام اقبال کا سرچشمہ بنیادی اسلامی تعلیمات ہیں۔ انہوں نے ان کی روشنی میں عصر

حاضر کے مسائل کا تجزیہ کر کے ان کا حل پیش کیا ہے لیکن وعظ کی صورت میں نہیں بلکہ

رندانہ شوخی سے جو نوجوانوں کی افتاد طبع سے ہم آہنگ ہے۔

وہ کہتے ہیں۔

من و ملا ز کیش دیں دو تیریم

بفرما بر ہدف او خورد یا من

اس لئے اقبال کے پیغام کو نئی نسل تک پہنچانا بہت ضروری ہے۔

علامہ اقبال کا زیادہ کلام فارسی میں ہے۔ اس میں ”جاوید نامہ“ جیسے شہکار شامل ہیں جو میرے ذاتی خیال میں دنیا کے شعری ادب میں ایک عظیم تخلیق ہے۔ فارسی زبان و ادب سے نا آشنائی کے اس دور میں علامہ اقبال کے پیغام کی عصری اہمیت اور زمان و مکاں سے ماورا اسلامی اقدار کی نشرو اشاعت اور تبلیغ کے نقطہ نظر سے علامہ اقبال کے پورے فارسی کلام کا منظوم اردو ترجمہ ہونا چاہئے۔ (منظوم اس لئے کہ شعری اثر انگیزی قائم رہے جو تفکر کو جذبے میں ڈھالنے کے لئے ضروری ہے اور یہ مقصد نثری ترجمے سے حاصل نہیں ہو سکتا)۔

”ارمغان حجاز“ کی انفرادیت کی وجہ سے اس کے منظوم اردو ترجمے کی خواہش میرے دل میں دیر سے تھی۔ اب سرکاری ملازمت سے فراغت کے دور میں یہ خواہش پھر ابھری۔ اپنی تخلیق کاری کے مبلغ ممتاز مفتی اور ہمیشہ دل بڑھانے والے دوست سجاد حیدر نے اس پر اکسایا۔ اقبال اکادمی نے اشاعت کی حامی بھری اور یوں یہ شوق عمل میں ڈھل گیا۔

اس ترجمے سے پہلے میں پنجابی ابیات باہو“ فارسی غزلیات باہو“ اور حضرت امیر خسرو کی منتخب فارسی غزلیات کا منظوم اردو ترجمہ کر چکا ہوں جو ”عکس باہو“ ”نقش باہو“ اور ”خسرو شیریں زبان“ کے عنوانات سے اہل شوق تک پہنچ چکا ہے۔ لیکن اس مشق خن کے باوجود ارمغان حجاز کا منظوم ترجمہ ایک نیا چیلنج اور نیا تجربہ ثابت ہوا۔

ان تینوں منظوم تراجم میں واسطہ جذبات کی شاعری سے تھا۔ جذباتی شعری اظہار، خصوصاً ”غزل کی شعریت کو دوسری زبان میں ڈھالنے کے عمل میں کافی حد تک اصل متن سے گریز جائز ہوتا ہے کیونکہ مقصود جذباتی تاثر اور شعری فضا کو اردو جاننے والے قارئین تک منتقل کرنا ہوتا ہے۔ اس میں آزاد ترجمے کی نہ صرف اجازت ہوتی ہے بلکہ کامیاب ترجمے کے لئے یہ ضروری ہوتا ہے۔ بنیادی مفہوم برقرار رکھتے ہوئے شعری فضا اور نغمگی بھی قارئین تک منتقل ہونی چاہئے اور یہ آزاد ترجمے سے ہی ممکن ہے۔

علامہ اقبال کی شاعری غزل کی روایتی شاعری سے مختلف ہے۔ انہیں تو گلہ ہے کہ

مرا یاراں غزلخوانے شمرند

یہ بنیادی طور پر فکر کی شاعری ہے اگرچہ اقبال کی شاعرانہ عظمت یہی ہے کہ انہوں نے فکر کو جذبے سے ہم آہنگ کر کے تمام فنی خوبیوں اور شعری محاسن کے ساتھ اسے شعر

کی صورت دی ہے۔

اس لئے اس منظوم ترجمے میں دہری دشواری آن پڑی کہ فکر بھی مکمل طور پر ترجمے میں ڈھل جائے اور شعری حسن کا لطف بھی برقرار رہے۔ اس پر مستزاد فارسی کی جامعیت اور اختصار جہاں ”گفتمش“ کا اردو ترجمہ پورے ایک جملے ”میں نے اس سے کہا“ کا طالب ہے۔

علامہ اقبال کے فکر اور پیغام کی اہمیت کے پیش نظر میں نے کوشش کی ہے کہ اصل متن بلکہ الفاظ و تراکیب کے قریب ترین رہتے ہوئے ترجمہ کیا جائے۔ اس سے بعض قطعات میں شعری حسن پوری طرح ترجمے میں منتقل نہیں ہو پایا۔ لیکن اقبال کا فکر اتنا توانا اور بھرپور ہے کہ اس کا طلسم باقی سب کچھ بھلا دیتا ہے۔ پھر اس کا منفرد انداز اور الفاظ و تراکیب کی ندرت قاری کو نیا خوشگوار تاثر عطا کرتی ہے جو تغزل کی شعریت سے بالاتر ہے۔ میں نے ان قطعات کا ترجمہ ان کی اصل بحر میں ہی کیا ہے تاکہ اس مخصوص بحر کے استعمال سے علامہ اقبال نے جو فضا تخلیق کی ہے وہ ترجمے میں قائم رہے اور ان کا مخصوص آہنگ برقرار رہے۔

بحر چھوٹی ہونے سے اس میں کچھ دشواری پیش آئی لیکن قطعہ میں صرف دو یا تین قافیے ہونے کی وجہ سے ان کی تلاش میں آسانی بھی رہی۔ بہت حد تک تو میں نے علامہ کے قوافی ہی استعمال کرنے کی کوشش کی ہے لیکن تمام قطعات میں یہ ممکن نہیں تھا۔ علامہ اقبالؒ سے گہری عقیدت اور اس ترجمے کی عمومی افادیت کے احساس نے اس کار دشوار کی تکمیل میں مدد دی۔ یہ منظوم ترجمہ اقبال کے چاہنے والوں کی خدمت میں حاضر ہے۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ علامہ اقبال کے صدق عشق اور اسلام کے لئے ان کی تڑپ کے صدقے میں اسے قبولیت عامہ عطا کرے اور فکر اقبال پاکستان میں عام ہو۔

آمین

مرے قافلے میں لٹا دے اسے
لٹا دے، ٹھکانے لگا دے اسے

مسعود قریشی

حضور حق

خوشا راہی کہ ہے بے ساز و ساماں

دل اس کا بے نیاز پند یاراں

تو اپنا سینہ اس کی آہ پر کھول

کہن غم کو جلا دے آہ سوزاں

حضور حق

۱

دلوں کے چاک سی کر جا چکے ہیں
مثال شعلہ جی کر جا چکے ہیں
مل اب ہم عامیوں سے کوئی لحظہ
کہ حاصل بادہ پی کر جا چکے ہیں



چلیں باتیں کہ میں ہوں یا نہیں ہوں
میں خجالت سے ہوں چپ کیا ہونٹ کھنوں
تو پہچانے سجود زندہ مرداں
پرکھ سجدوں سے مجھکو شاہ گردوں

ہے دل میں کشمکش چون و چناں کی
 نظر اس کی مہ و پرویں سے اونچی
 اسے دوزخ میں ویرانہ عطا کر
 ہے اس کافر کی خو خلوت پسندی



بپا ہے آب و گل میں شور کیا
 پڑا مشکل میں دل سے عشق کیا کیا
 مجھے حاصل قرار اک دم نہیں ہے
 کرم کر واسطہ دل سے ہے میرا



جہاں خود سے بروں آوردہ کس کا؟
 ہے فطرت جلوہ بے پردہ کس کا
 مجھے کہتے ہیں شیطان سے حذر کر
 بتائیں تو وہ ہے پروردہ کس کا؟

۲

یہ پیچ و تاب دل کو دم بدم ہے
 مقدر میں کرم ہے یا ستم ہے
 دکھا سکتا نہیں شیطان کا دل میں
 گنہ نیکی سے میرا کیسے کم ہے



صہنت الکاس عنا ام عمرو
 وکان الکاس مجراہا الیمینا
 یسی ٹھہری جو رسم دوستداری
 پٹک صحن حرم پر جام و مینا



اسیر دل میں بیچ و تاب والے
 اسے درماں سے کیا جو درد پا لے
 نہ کر مجھ سے طلب سجدہ کہ سلطان
 لئے وہ پر نہ بار باج ڈالے



سز میں ہوں، کوئی منزل نہیں ہے
 مری کوشش کا کچھ حاصل نہیں ہے
 غموں سے میں نہیں ڈرتا ولیکن
 نہ دے غم دل کے جو قابل نہیں ہے



یہ شعر عمرو ابن کلثوم کا ہے جو زمانہ جاہلیت کے شعرا میں سے تھا۔ شاعر اپنی معشوقہ ام عمرو کی
 نا انصافی کی شکایت کرتے ہوئے کہتا ہے کہ تو نے ہمیں پیالہ شراب سے محروم کر دیا حالانکہ باری
 دائیں طرف بیٹھنے والوں کی تھی۔

کسی کم ظرف تک یہ سے نہ پہنچے
 اسے نا اہل سے یارب بچا لے
 شرر ہے نیتاں سے دور بہتر
 جو پختہ ہیں انہیں تک جام آئے



بغیر کشمکش تیری طلب ہے
 نہ درد و داغ ہے نے تب و تب ہے
 جہی میں لا مکاں سے بھاگ نکلا
 وہاں کم تالہ ہائے نیم شب ہے



کوئی بنگامہ دے مجھ سے جہاں کو
 دگرگوں کر زمین و آسماں کو
 انھے مٹی سے میری آدم نو
 مٹا اس بندہ سود و زیاں کو



جہاں خورشید سے تاریک تر ہے
 ہر اک خوبی برائی سے ہتر ہے
 نہ کر آدم کے خوں سے اس کو سیراب
 یہ ویرانہ تو شاخ بے ثمر ہے



یہ بندہ ہے رضا پر تیری راضی
 ہے فرماں کے مطابق گام بازی
 میں ناداں ہوں پہ تیرے حکم پر بھی
 کہوں کیسے گدھے کو اسپ تازی

۳

مرے سینے میں دل ہے بے سرورے
 نہ آتش خاک میں میری نہ نورے
 اے لے لے ہے بار دوش مجھ پر
 ثواب ایں نماز بے حضورے



کہوں قصہ میں کیا دین و وطن کا
 نہیں اظہار ممکن اس سخن کا
 تری بے مہروں سے ہو کے رنجور
 میں پھر سے ہو گیا دیر کہن کا



غلام افرنگ کا ہے جو مسلمان
 اے قدرت نہیں ہے دل پہ حاصل
 جو پیشانی جھکی غیروں کے در پر
 نہیں وہ سجدہ بوزر کے قابل

نہ چاہوں اس جہاں یا اس جہاں کو
 غنیمت ہے کہ جانوں رمز جاں کو
 عطا کر مجھ کو وہ پرسوز سجدہ
 کہ وجد آئے زمین و آسمان کو



بہت کاہل ہے یہ مرد تن آساں
 ہوا کے دوش پر ہوں میں پریشاں
 سحر جاوید کو سجدے میں دیکھا
 کر اس کی صبح سے شب میری رخشاں

۴

کشاد اس قوم کی چاہوں میں تم سے
 یقین دل سے عاری شیخ جس کے
 بہت نا دیدنی میں دیکھ بیٹھا
 ”مرا اے کاشکے مادر نہ زادے“



نظر تیری عتاب آلود کب تک
 بتان حاضر و موجود کب تک
 رہے آل خلیلؑ اس بتکدے میں
 نمک پروردہ نمود کب تک
 ۛ یہ مصرع شیخ سعدی کا ہے



سرود رفتہ باز آئے نہ آئے
وہ خوشبوئے حجاز آئے نہ آئے
ہے اس درویش کا اب وقت رحلت
کوئی دانائے راز آئے نہ آئے



اگر دانائے راز آئے کوئی تو
نوائے دل گداز اس کو عطا ہو
ضمیر امت کا کرتے ہیں یہی پاک
کلیم اللہ یا دانائے خوش گو



مری دولت دل درد آشنا ہے
نصیب اپنا فغان تا رسا ہے
گل لالہ کھلے مرقہ پہ میرے
وہ خاموشی میں بھی خونیں نوا ہے

۵

کسی کے ہاتھ سے دل لے نہ پائے
نہ غم سینے میں اس سے پالا جائے
دم اپنا تو نے اس مٹی میں پھونکا
جسے تن پروری میں موت آئے



میرے سینے سے دل رم کر چکا ہے
 نہ دیکھی روح صورت میں پھنسا ہے
 ہے بہتر ہم سے وہ مردود درگاہ
 حق اس نے دیکھا ہے ہم نے سنا ہے



نہ جانے جبریل اس با و ہو کو
 نہ پہچانے مقام جستجو کو
 ہمیں سے پوچھ اس کا لطف و لذت
 کہ جانیں نیش و نوش آرزو کو



شب دنیا کو رونق میں نے بخشی
 مثال مہ گھٹا گردش سے اپنی
 تغافل کے تھے شکوے سب کے لب پر
 مگر میں اٹھ گیا محفل سے ان کی



فلک نے کم یہ منظر دیکھا ہوگا
 دل جبریل اس سے پارا پارا
 عجب یہ بتکہ ہے کہ یہاں پر
 گھڑا کافر نے بت مومن نے پوجا

عطا کر شوق رومیؒ سوز خسرو
 عطا کر صدق و اخلاص سنائی
 ہوا ہوں بندگی کا خوگر اتنا
 نہ لوں میں تو اگر بخشے خدائی

۷

مسلمان فاقہ مست و خستہ جاں ہے
 انھی جبریل کے دل سے فغاں ہے
 نئی ملت بنائیں مل کے دونوں
 کہ یہ ملت تو اب بار جہاں ہے



نئی ملت جو کام آگے بڑھائے
 جو زہر تلخ کو شیریں بنائے
 نہ ہو جو مطمئن بس اک جہاں پر
 دو عالم اپنے کاندھوں پر اٹھائے



نئی ملت کہ ذکر لا الہ سے
 نکالے صبح شب کے دل کی تہ سے
 بنیں جاروب سورج کی شعاعیں
 ہٹائیں کھکشاں کی ریت رہ سے

جہاں تیرا ہے تا اہلوں کے بس میں
گل و لالہ دبے ہیں خار و خس میں
ہنرور کارخانوں میں شب و روز
پے جاتے ہیں عیش بوالہوس میں



مرید فاقہ کش نے شیخ جی سے
کہا ”یزداں کو کب میری خبر ہے
وہ ہے نزدیک تر شہ رگ سے لا ریب
شکم سے پر کہاں نزدیک تر ہے“

دگرگوں کشور ہندوستان ہے
دگرگوں یہ زمین و آسماں ہے
پڑھیں ہم کیا نماز پنج گانہ
غلاموں کو صف آرائی گراں ہے



بکا خونے غلامی سے مسلمان
ظلم چشم و گوش اس کا ہے زنداں
ہیں محکومی سے تن میں یوں رگیں ست
کہ بار شرع و آئیں سے ڈرے جاں

نظر میں رکھ ذرا سود و زیاں کو
 بہشت آسا ابد کر اس جہاں کو
 نہیں تجھ کو خبر؟ ہم خاکوں نے
 سجایا کس قدر اس خاکداں کو



تو جانے ہے حیات جادواں کیا
 نہ جانے کہ ہے مرگ ناگماں کیا؟
 ترے اوقات سے دم کم نہ ہوگا
 جو جاؤں امر اس میں زیاں کیا؟



جب اپنے خاتے پر آئے دنیا
 چھپی تقدیر سے اٹھے گا پردا
 بچا شرمندگی سے پیش خواجہ
 حساب ان سے چھپا کر لینا میرا



بدن واماںدہ جاں سر مست و بیدار
 چلا بطحا سے ہو کر سوئے سرکار
 اٹھا تو خامکماں کا لطف صحبت
 مجھے ہے آرزوئے منزل یار

حضور رسالت

ادب گاهست زیر آسمان از عرش نازک تر

نفس گم کرده می آید جنید و بایزید اینجا

(عزت بخاری)

حضور رسالتؐ

۱

”الا“ یا خیمگی خیمہ فرو ہل
کہ پیش آہنگ بیروں شد زمناں
خرد ہے راندن محل میں ناکام
تھما دی باگ میں نے در کف دل



نظر رکھتا ہوں میں جوہر پہ دل کے
سکوں اور بے کلی ہیں دل کے جلوے
کیا رم شہر و قریہ کی فضا سے
ہوائے دشت میں در دل کے کھولے



شہید جلوہ کس کا دل ہے میرا
نصیب اس کو نہیں چین ایک پل کا
ہوا افسردہ تر صحرا میں جا کر
کنار آجھوے خوب رویا



منوچہری کا شعر ہے۔ خیمگی : خیمہ نشیں فروہل : چھوڑ دے
پیش آہنگ : وہ شخص جو رہ نمائی کی غرض سے قافلے کے آگے آگے چلتا ہے۔



عجب ہے کاروان جلوہ مستان
نظر میں ہیچ انکی ساز و سامان
ہے آواز جرس سے شور جاں میں
صبا سے وجد میں جیسے نیتان



پیری میں سوئے یثرب چلا ہوں
لبوں پر ہے سرود عاشقانہ
جیسے دشت میں طائر سر شام
اڑے آخر بسوئے آشیانہ

۲

گناہ عشق و مستی ہو گیا عام
دلیل پختگاں اب ہو چکی خام
لے میں ہوں نغمہ سرا میں
”بالاخر بھر گیا مے سے مرا جام“



مقامات نوا پوچھو نہ میرے
نہ جانیں یار میں آیا کہاں سے
خلوت نشیں صحرا میں جا کر
کہ تنہائی میں گاؤں تیرے نغمے

کما نائقے سے کہ آہستہ تر چل
ہے راکب پیر خستہ اور بے دم
چلی وہ چال مستانہ کہ جیسے
ہو ریگ دشت اس کو نرم ریشم



مہار اس کو نہ دے اے سارباں تو
ہے جاں اس کی مری مانند بیدار
مجھے موج خرام اس کی پتا دے
ظلم دل میں ہے وہ بھی گرفتار



عمیاں اشکوں کا نم چشم سیہ سے
ہے دل میں سوز آہ صبح گم سے
وہ ے جس سے ضمیر اپنا ہے روشن
نہکتی ہے وہی موج نگہ سے

خوشا صحرا کہ اس میں قافلے سب
کریں ورد درود اور چلتے جائیں
چلو سجدہ کریں اس ریت پر ہم
جہیں اپنی جلا کر داغ پائیں



عجب صحرا ہے شامیں صبح جیسی
 بڑے ہیں دن یہاں راتیں ہیں چھوٹی
 قدم اے راہرو آہستہ رکھنا
 ہے ہر ذرے کے دل میں درد مندی

۵

یہ نغمہ گر تو ہم ایسا نہیں ہے
 سرود اس کا عرب جیسا نہیں ہے
 مگر یہ ہے کہ اس نغمے کے غم سے
 بیاباں خشک اب دیا نہیں ہے

☆

مقام عشق و مستی منزل اس کی
 ہے تباہ سوز سے آب و گل اس کی
 دلوں کو ساز گار اس کی نوا ہے
 کہ ہر سینے میں ہے قاش دل اس کی

۶

غم پنہاں کئے بن ہی عیاں ہے
 زباں پر آئے تو اک داستاں ہے
 ہے رہ پر پچ رہی خستہ و زار
 چراغ اس کا بجھا شب درمیاں ہے

☆

ہیں لالے رقص میں مثل نگاراں
 ہوئے ہیں خیمہ زن صحرا میں یاراں
 مگر بھائے مجھے خلوت نشینی
 کنار آبجئے کوہساراں

۷

کبھی شعر عراقی سے جواں ہوں
 کبھی رومی سے میں آتش بجاں ہوں
 نہ جانوں گرچہ آہنگ عرب میں
 شریک نغمہ ہائے سارباں ہوں



غم راہی نشاط آمیز تر کر
 فغاں اس کی جنوں انگیز تر کر
 تو لانے راستے سے سارباں چل
 مرا سوز جدائی تیز تر کر

۸

ذرا اے ہم نفس آ مل کے رو لیں
 جمل یار کو دل میں سمو لیں
 مراد دل بیاں دو حرف میں ہو
 قدم خواجہ کے ہم اشکوں سے دھو لیں





حکیموں کی نہیں وقت یہاں پر
 بہار جلوہ نداں کو میسر
 زہے قسمت زہے یہ بخت یاور
 ہے وا درویش پر سلطان کا در



جہان چار سو بر میں سمایا
 ہوائے لا مکاں کا سر میں سودا
 میں تیرے بام سے گزرا ہوں جب بھی
 گری پرواز پر سے گرد آسا



ہے اس وادی میں اک دم جاودانی
 کھلیں مٹی سے بے صورت معانی
 حکیموں کی کلیموں سے ہے یاری
 نہیں کہتا کوئی یاں ”لن“ ترانی

۹

مسلمان وہ فقیر کج کلا ہے
 گیا سینے سے اس کے سوز آہے
 دل اس کا روئے کیوں روئے نہ جانے
 نگاہے یا رسول اللہ نگاہے



وہ دل کیا جس میں تیرا غم نہیں ہے
 نوا کیا جس میں تیرا دم نہیں ہے
 میں تالاں ہوں کہ اب ہندوستان میں
 کوئی بندہ ترا محرم نہیں ہے



شب ہندی غلاماں بے سحر ہے
 ادھر سورج کا بھی کم ہی گزر ہے
 کرم کی اک نظر ہم پر کہ ہم سے
 مسلمان کب کوئی بے چارہ تر ہے



کہوں کیا اس فقیر بے نوا کی
 ہے فطرت ارجمند اس باصفا کی
 بلندی نے گرا ہے پستیوں میں
 خدایا کر مدد بے آسرا کی



میں لاؤں لب پہ کیا احوال اس کا
 عیاں ہے تم پہ سارا حال اس کا
 یہی روداد دو صد سال کی ہے
 ہے غرق خوں دل پامال اس کا



فلک بے مر ہے دشمن زمیں ہے
 کہیں ہے قافلہ منزل کہیں ہے
 ساری زندگی بے نظم اس کی
 امام اس قوم کا کوئی نہیں ہے



خون تاب و تب سے خالی
 ہے ویراں کشت لالے کی
 نیام اس کی تھی مانند کیسہ
 کتاب اک طاق ویراں پر سنبھالی



دل مسلم اسیر رنگ و بو ہے
 کہاں اب ذوق و شوق آرزو ہے
 نہ پہچانے صدائے شاہبازاں
 نوائے پشہ کی اس درجہ خو ہے



در دل بند اس پر ہو چکا ہے
 کہ خاک اس کی خودی نا آشنا ہے
 ضمیر اس کا تھی بانگ ازاں سے
 حریم ذکر اس کا ڈھے گیا ہے



نہ اس نے چاک دامن ہی سیا ہے
 نہ سوز آرزو دل کو دیا ہے
 ادھوری موت ہے اس کا مقدر
 مسلمان جو بن "اللہ" ہو گیا ہے



حق اس کا دے، تو اس مسکین کا رب ہے
 گدا تو ہے پہ غیرت مردہ کب ہے
 مسلمان پر ہے میخانے کا درند
 جہاں میں تشنگی سے جاں بلب ہے



تو پھر پاکیزہ کر آب و گل اس کی
 ہو پھر آباد دنیائے دل اس کی
 ہوا ہے تیز دامن چاک اس کا
 نہ بجھنے پائے شمع بسل اس کی



عروس زندگی اس کے لئے غیر
 مقام نیستی پر اس کی ہے سیر
 ہے قبل از مرگ مرقد میں گنگار
 نکیر اس کا کلیسا منکر از دیر





سرور چشم ہے نے آنکھ نوری
 ناصبوری نہ سینے میں متاع
 ہو اس امت کا اب اللہ نگہاں
 حضوری ہے وجہ مرگ جان بے



مسلمان زادہ اور نامحرم مرگ!
 لگا ہے موت کا ڈر تادم مرگ!
 نہ پایا میں نے دل سینے میں اس کے
 مرگ! شکستہ تار دم تھا، اور غم



ملوکیت سراسر شیشہ بازی
 بچے اس سے نہ رومی نے حجازی
 غم یاراں کہوں اس آس پر میں
 مرے آقا ہے وقت دلنوازی!



مسلمان کے ہے تن میں پایداری
 استواری ہے پیکر کی بنا میں
 طبیب نکتہ رس کی ہے یہ تشخیص
 بیقناری خودی میں رعبہ، دل میں



مسلمان شرمسار ہے کلاہی
 حوا دیں، فقر اس کا خانقاہی
 تو جانے کیا ہے میراث مسلمان
 وہ گدڑی جو ہے نخر پاوشاہی



نہ پوچھو حال، خود سے بدگماں ہے
 زمیں کج رو مثال آسمان ہے
 جے انجیر پر پالا تھا تم نے
 تلاش دانہ اب اس پر گراں ہے



کیا ہے فاش راز زندگی کو
 بتایا راز فردا بھی سبھی کو
 کہوں اسرار جاں میں اور بھی فاش
 ملے نطق عرب اس اعجمی کو



مسلمان گرچہ ہے فوج و سپہ ہے
 ضمیر اس کا ضمیر بادشہ ہے
 مقام اس کا ملے گر پھر سے اس کو
 جمال اس کا جلال ہے پنہ ہے



متاع شیخ اساطیر کہن تھا
 سخن اس کا فقط تخمین و ظن تھا
 ہے اس کا دیں ابھی پابند زناں
 حرم جب دیر تھا وہ برہمن تھا



بگاڑے سخت لادینی جہاں کو
 کئے آثار تن روح رواں کو
 دیا صدیق کو جو فقر اس سے
 تو شوریدہ کر اس آرام جاں کو



حرم اب دیر سے لے رنگ اور بو
 ہمارا بت ہے پیر آشفہ گیو
 یہ بختوں کے سینے میں نہیں ہے
 جو دل نور طلب سے ہو سحر رو



مسلمان تھے جو مسجد میں صف آرا
 گریبان نشاں کرتے تھے پارا
 بھی سینے میں لیکن جب سے وہ آگ
 پڑے ہیں خائفہ میں بے سہارا



مسلمان ہیں بہم دست و گریباں
 نہیں کوئی بھی یک جہتی کا سماں
 یہ چلائیں جو کوئی اینٹ لے جائے
 اسی مسجد سے جس سے ہیں گریزاں



کریں ہم پیش غیر اللہ سجدے
 مثال گبر گائیں گیت اس کے
 گلہ خود سے ہے غیروں سے نہیں ہم
 تمہاری شان کے شایاں نہیں تھے



ہے دست ے کشاں میں جام خالی
 فراغت سے ہے اس محفل میں ساقی
 سنبھالا آہ کو سینے میں میں نے
 کہ دود شمع دیں ہے اصل اس کی



سبوئے خانقہ میں اب نہیں ے
 کرے مکتب رہ طے کردہ کو طے
 اٹھا افسردہ بزم شاعراں سے
 اگلتی ہے نوائے مردہ یہ نے



ہوں مسلم، دیر سے بیزار ہوں میں
 جہاں سے برسر پیکار ہوں میں
 نہیں طاقت، پہنچ و تاب میں ہوں
 کہ غیر اللہ سے دو چار ہوں میں



جو بخشے تم نے پر، ان سے اڑا ہوں
 خود اپنے سوزِ نغمہ سے جلا ہوں
 مسلمان کانپ اٹھے موت جس سے
 نہ دیکھا، گو جہاں بھر میں پھرا ہوں



میں اک شب خوب رویا پیش یزداں
 ہیں زار و خوار کیوں آخر مسلمان
 ندا آئی ”یہ اہل دل ہیں لیکن
 تھی محبوب سے ہے دل کا داماں“



کہیں کیا شان و شوکت تھی، جو گزری
 کریں کیا شرح ہم اس کی، جو گزری
 چراغ سینہ بھی گل کر گئی وہ
 تھی ظالم دو صدی کیسی، جو گزری



حرم والے بنے معمار دیر اب
یقین مردہ ہے وہ محتاج غیر اب
پتہ چلتا ہے انداز نظر سے
وہ ہیں مایوس امکانات خیر اب



تو میرا سوز دل ان کو عطا کر
تب و تاب ضمیر ان کی سوا کر
دل ان کا روشن و پابندہ کر دے
یقین سے آرزو کو شعلہ زا کر



گروں اور گر کے پھر مستانہ اٹھوں
میں بے شمشیر کیا کیا خوں بہاؤں
مرے آٹا نظر مجھ پر کرم کی
میں اپنے عصر سے جنگ آزما ہوں



میسر خلوت و آہ و فغاں ہے
سوئے یثرب سفر بے کارواں ہے
کہاں مکتب کہاں میخانہ شوق!
حضور ان میں کوئی نسبت کہاں ہے



فضاؤں میں حرم کی جب اڑا میں
تو پھر ابر کرم سے تر ہوا میں
حرم جس وقت میرے دل میں اتر
تھا اس کے دل میں جو کچھ کہہ گیا میں



بتائے راز جو کوئی نہ سمجھا
نہ میرے نفل کا خرما ہی کھایا
میں چاہوں داد تم سے میر امت
کہ یاروں نے غزلخواں مجھ کو جانا



مجھے رغبت نہیں شعر و سخن سے
کروں معنی جدا لفظوں کے تن سے
بناؤں کیمیائے عشق سے زر
پتاتا ہوں مس مفلس کو فن سے



تھا فرماں ”زندگی کو جاوداں کہہ
اجل کے منتظر سے سر جاں کہہ“
مگر مجھ سے کہیں یہ زیست بیزار
کہ تاریخ وفات این و آں کہہ



ہے رخ درد نہاں سے زعفرانی
 لہو ٹپکائے چشم ارغوانی
 خن میرے گلوں میں جم گیا ہے
 تو جانے بن کے میری کہانی



زباں مجھ بے زباں کی بس نگہ ہے
 بیان درد اشک بے پنہ ہے
 کلی ہے آنکھ میری لب سلے ہیں
 مرے مشرب میں کچھ کہنا گنہ ہے



خودی بخشی نہ تھے جو خود سے محرم
 زمیں میں ان کی کھولا میں نے زم زم
 عطا کر آہ گرم ایسی کہ اس سے
 جلا دوں جز غم دیں میں ہر اک غم



نہیں دل میں بجز درد نفس کچھ
 ترے ہی دست تک ہے دسرس کچھ
 کہوں افسانے غم کے اور کس سے
 کہ جز تیرے نہیں سینے میں بس کچھ



یہ عاجز درد سے نغمہ سرا ہے
خود اپنے سوز نغمہ سے جلا ہے
تجربہ معلوم ہے کیا چاہتا ہوں
وہ دل جو بے نیاز دوسرا ہے



مرے افکار کا سرچشمہ تو ہے
ترے سورج کی حدت سے نمو ہے
نظر میری مہ و پرویں سے اونچی
خن بے باک کہنا میری خو ہے



یم غم میں جہاں ساحل نہیں ہے
دلیل عاشقاں جز دل نہیں ہے
میں تیرے حکم پر بطحا گیا ہوں
مری تیرے سوا منزل نہیں ہے



اتھا مت در سے، مشتاق نظر ہوں
متاع درد دل سے بہرہ ور ہوں
مجھے منظور ہے ہر حکم، جز صبر
دو صد فرسنگ اس سے دور تر ہوں



فرنگی بت کے ہاتھوں دل کو بیچا
 مرا تن دیر کی آتش سے پگھلا
 رہا بیگانہ خود سے اس قدر میں
 نہ پہچانا جو خود کو میں نے دیکھا



مے مغرب کا جب بھی جام چکھا
 قسم ہے سر کی درد سر خریدا
 رہی صحبت فرنگی عالموں سے
 کوئی بے سود دن ویسا نہ دیکھا



گدا ہوں تم سے مانگوں جو بھی مانگوں
 دل کسار برگ گل سے چہروں
 مجھے درس حکیمان درد سر ہے
 کہ میں پروردہ فیض نظر ہوں



نہ بزم صوفی و ملا میں بیٹھوں
 تو جانے ہے کہ میں وہ ہوں نہ یہ ہوں
 تو کر دے لوح دل پر نقش "اللہ"
 کہ خود کو اور اس کو فاش دیکھوں



دل ملا میں درد و غم نہیں ہے
 نظر تو ہے پہ دیدہ غم نہیں ہے
 نہ آیا راس مجھ کو اس کا مکتب
 کہ اس کی رست میں زمزم نہیں ہے



سر منبر بہت لہرا رہا ہے
 کتابوں کے حوالے گا رہا ہے
 عمر شرمندگی سے کہہ رہا ہوں
 نہاں ہے جتنا کھتا جا رہا ہے



دل یاراں کو وہ بھلایا ہے یا میں؟
 شوق وہ لایا ہے یا میں؟
 من و ملا ہیں کیش دیں کے دو تیر
 نشانے پر وہ لرایا ہے یا میں؟



نہ پہچانے مجھے خود میری محفل
 بتا کس سے کہوں میں اپنی مشکل
 میں ڈرتا ہوں کھلیں نہ راز پنہاں
 نہیں کہتا ہوں دل سے بھی غم دل
 چم



کب اپنا دل کسی کو دے چکا ہوں
 مگر ہر کام کی خود کھولتا ہوں
 کیا اک بار غیر اللہ پہ تکیہ
 دو صد بار اپنے منصب سے گرا ہوں



وہی سوز جنوں ہے میرے سر میں
 وہی ہنگامے میرے بحر و بر میں
 ابھی اس جوش طوفان سے جو گزرا
 بہت آشوب ہے دل کے گھر میں



ابھی اس خاک میں باقی شر ہے
 میرے سینے میں بھی آہ سحر ہے
 گرا کر دیکھ پھر برق تجلی
 کہ اس پیری میں بھی تاب نظر ہے



نظر میں ہیج ہر موجود منظر
 ہے دل سوز دروں سے مثل اختر
 کہاں میں اور کہاں یہ عصر بے سوز
 کیا یک جا ہمیں کیوں رب اکبر



میں بے سوز عصر میں پیدا ہوا ہوں
مگر پرسوز جاں سے تپ رہا ہوں
مری گردن میں پھندا ہے مری زیت
میں گویا دار پر کھینچا گیا ہوں



کوئی طالب نہیں ہے رنگ و بو کا
مرا سینہ ہے مدفن آرزو کا
غم پنہاں سخن میں کب سمائے؟
سمائے بھی تو حاصل گفتگو کا!



میں شرق و غرب میں ہوں سخت تنہا
نہ ہیں یاران محرم نے شناسا
کہوں میں اپنا غم اپنے ہی دل سے
دیے ہیں خود کو دھوکے میں نے کیا کیا



طلسم علم حاضر میں نے توڑا
اٹھایا اس کا دانہ جال کاٹا
خدا شاہد کہ مانند براہیم
میں اس کی آگ میں بے خوف بیٹھا



مرا نور نگہ تیری عطا ہے
 فروغِ لا الہ تیری عطا ہے
 مجھے اب بخش صبح "من رآنی"
 کہ شب میں نور مہ تیری عطا ہے



ہے میری خود شناسی حق پرستی
 تمہارے نور سے تاباں ہے ہستی
 نوائے نو سے اس دیر کہن میں
 کیا پیدا جہان عشق و مستی



اسی دنیا میں جنت خرمی ہے
 شجر میں میرے اشکوں کی نمی ہے
 مگر محروم ہے وہ ہاؤ ہو سے
 اسے اب تک تلاش آدمی ہے

۔ "من رآنی فقد را اللہ" کی طرف یعنی جس نے مجھے دیکھا، خدا کو دیکھا۔



جوان پاک باز اسکو عطا کر
 شراب خانہ ساز اس کو عطا کر
 قوی ہوں اس کے بازو مثل حیدر
 تو دل بھی بے نیاز اس کو عطا کر



مرے ساقی چلے پھر جامِ مے کا
 فزوں ہو جوشِ مے سے سوزِ نے کا
 مرے سینے کو پھر وہ دل عطا ہو
 مروڑوں پنچہ میں کاؤس و کے کا



جہان عشق تیرے سینہ سے ہے
 نشہ تیری مئےِ درینہ سے ہے
 میں ہوں جبریل سے واقف بس اتنا
 کہ وہ جوہر ترے آئینہ سے ہے



ہے میرا سوزِ فیضِ دم سے تیرے
 ہے مے بھی تاک میں زمزم سے تیرے
 نخل ہے جم بھی درویشی سے میری
 منور دل مرا ہے غم سے تیرے



کسی سے جگدے میں دل نہ جوڑا
مگر اپنی طرف بھی دل نہ موڑا
وہ بت پھر ہے مرے سجدے کا طالب
جسے کل میں نے خود ہاتھوں سے توڑا



کھلا ہے خاک سے میری وہ لالہ
کہ جس کا خوں مرے پہلو سے ٹپکا
یہ ہدیہ لے براہِ دلنوازی
نہیں دل کے سوا کچھ پاس آتا



حضور ملت بیضا میں ترپا
نوائے دلنشیں انجام اس کا
ادب کا حکم ہے کر مختصر بات
تپا پیدا کیا آرام پایا



مرے اخلاص رندانہ کے صدقے
بہ سوز آہ اور اشکوں کے نم سے
وہ ابر خاص اس مٹی پہ برسے
مرے دانے کو جو نشوونما دے



ہتھیلی پر ہے دل دہر نہیں ہے
 اثاثہ ہے پہ غارت گر نہیں ہے
 بسرا کر مرے سینے میں مجھ سے
 مسلمان کوئی تنہا تر نہیں ہے



ازال دی ہے حرم میں مثل روی
 بتائے اس نے ہی اسرار جاں بھی
 کس فتنوں سے تھا جنگ آزما وہ
 نئے فتنوں سے میری جنگ جاری



گستاخاں سے میری برا نگیز
 بہ خون لالہ میرے اشک آمیز
 جو میں شایاں نہیں تیغ علیؑ کا
 نظر دے مثل شمشیر علیؑ تیز



مسلمان آکے ساحل پر جو ٹھہرے
 خجل ہیں بحر سے، نو امید خود سے
 میں ہوں درویش پر میرے علاوہ
 چھپے زخم ان کے آقا کس نے دیکھے



کہا کس نے کہ بوئے یار آئی؟
 نوید صبح نو کس نے اسے دی؟
 گیا جب اس کے دم سے سوز کہنہ
 نیستاں میں شرر باری تھی کس کی؟



تو اپنے بحر سے جو کو گھر دے
 فغاں کو تازہ کوہ و دشت و در دے
 نہیں کھتا دل اک طوفاں سے میرا
 مجھے طغیان طوفان دگر دے



بجلیوت دیکھ میری نے نوازی
 بجلیوت دیکھ میری خود گدازی
 بزرگوں سے ملا یہ نکتہ فقر
 شہوں سے دیکھ میری بے نیازی



ڈھلا نغمے میں ہر احوال دل کا
 ہر اک معنی کے رخ کا پردہ کھولا
 ہوں کتنا مضطرب کہ یار کے ساتھ
 تھا اک دم دوسرے دم میں نہیں تھا



میں تھا ہماز درد و سوز لالہ
ضمیر زندگی سب پر کیا وا
کہوں میں کس سے آخر نکتہ شوق
میں دشت زیت میں تنہا ہوں تنہا



فروزاں نور سے تیرے نگہ بھی
میں دیکھوں اندرون مہرومہ بھی
لرزتا ہوں مسلمان خود کو کہتے
کہ جانوں مشکلات لا الہ بھی



ترے کو میں گداز یک نوا بس
مجھے یہ ابتدا یہ انتہا بس
میں صدقے رند کی جرات کے جس نے
کہا ”یا رب“ مجھے تو مصطفیٰ ”بس“



سکھائی شوق نے یہ مجھ کو ہیاہو
نکالے سنگ کے سینے سے یہ جو
یہ ہے آرزو میری کہ جاوید
تمہارے عشق سے لے رنگ اور بو



بہت ایسے فرنگی کج کلمہ ہیں
 کئے تو یہ تو خورشید اور مہ ہیں
 جوان سادہ میرا گرم خوں ہے
 بچائے یہ بہت کافر نگہ ہیں



سنبھال ان کو جو ٹھوکر کھا رہے ہیں
 پہ غیر اللہ سے بچ کر جا رہے ہیں
 مسلمان زادگاں کو دے وہ آتش
 شرر جس کے مجھے ترپا رہے ہیں



تو پی اس سے کہ یہ ہے ساغر دوست
 رہے گا تا ابد اندر بر دوست
 سمجھ عبدالعزیز اس کو نہ سجدہ
 مرثہ سے صاف کرتا ہوں در دوست



تو سلطان حجازی میں گدا ہوں
 مگر دنیائے معنی کا خدا ہوں
 جنم پیدا ہوا جو لا الہ سے
 نقوش اس کے خن میں ڈھالتا ہوں



سرپا درد ہوں، درماں نہ مانگوں
مگر زار و زبوں جانا نہ جاؤں
کماں میں پھر چلا سکتے ہیں مجھ کو
ابھی ملت کے ترکش سے گرا ہوں



ملیں باہد گر، رقصاں ہوں پھر سے
جہاں کو بھول کر رقصاں ہوں پھر سے
چلیں سوئے حرم کوچہ دوست
لو روئیں، مگر رقصاں ہوں پھر سے



ترا مسکن ہے اک ایسا بیاباں
جس کی شام مثل صبح، رخشاں
جہاں چاہے تو اس میں خیمہ زن ہو
طباب غیر کا لینا نہ احساں



مسماں ہیں ہم، آزاد مکاں ہیں
برون حلقہ نہ آسماں ہیں
سکھایا ہم کو وہ سجدہ کہ جس سے
بہائے ہر خدا کے راز داں ہیں



بت افرنگ سے بیگانہ ہو جا
نظر تو دیدہ فاروق ” سے ایک بیان اس کا
قدم بیباک رکھ تیری ہے دنیا

حضور ملت

طلب	مت	کر	کلام	عارفانہ
کہ	ہے	میری	طبیعت	عاشقانہ
سرشک	لالہ	گوں	کو	مثل
گراتا	ہوں	چمن	میں	دانہ
				دانہ

حضور ملت

۱

بجی دل بند و راہ مصطفیٰؐ رو

مہ نو کی طرح ہوتا جا اکمل
 فزوں تر ہو فضاؤں میں تو ہر پل
 جو پانا ہے مقام اپنا جہاں میں
 بجی دل بند و راہ مصطفیٰؐ چل



دل دریا سے موج آسا اٹھا ہوں
 خود اپنے گرد ہی پیچاں رہا ہوں
 بسبب نمود مجھ سے سرگراں ہیں
 میں تعمیر حرم میں جو لگا ہوں



مرے ساتی دے گردش سائگیں کو
 جھٹک دے دو جہاں پر آستیں کو
 حقیقت کی گئی ہے رند پر فاش
 کہ ملا کم ہی سمجھے رمز دیں کو



مرے ساتی اٹھا دے رخ سے پردا
 مرے دل کا لو آنکھوں سے پکا
 تو اس لے میں جو شرقی ہے نہ غربی
 ہ مقام لاتخف کا چھیر نغمہ



برون سینہ لا تکبیر اپنی
 دے اپنی خاک کو اکیر اپنی
 خودی کو کر کے محکم شان سے جی
 رکھ اپنے ہاتھ میں تقدیر اپنی



خودی سے ہے مسلمان مرد کامل
 جو مر جائے خودی تو توہ گل
 جو سمجھے تو متاع خویش خود کو
 تو جز اپنے کسی سے مت لگا دل



تلمیح بایہ قرآنی، لاتخف انک انت الاعلیٰ



جنہوں نے خود کو دیکھا آشکارا
 رہے مثل گھر دریا بہ دریا
 ہوئے خود سے وہ بیگانہ جہاں میں
 انہوں نے موت کو اپنی خریدا



بتاتا ہوں تجھے تیرا مقدر
 تو چل بے باک راہ مصطفیٰ پر
 یقیں گر بات پر میری نہیں ہے
 تو دیں کو چھوڑ کافر کی طرح مر



درستہ کھلے ترکوں پہ سارے
 اور اہل مصر نے میدان مارے
 ہو تعمیر خودی میں تو بھی کوشاں
 ہیں ملک و دیں خودی کے استعارے



بہار قوم جب وقف خزاں ہو
 تو بھاتی ہے اسے بوئے رمیدہ
 اگرچہ خاک سے آگتا ہے لالہ
 مگر اس کی قبا رنگ پریدہ



خدا اس قوم کو ہی سروری دے
جو اپنے ہاتھ سے تقدیر لکھے
نہیں اس قوم سے اس کو سروکار
کہ وہقال جس کا بوئے غیر کاٹے



سکھائے حکمت قرآن رازی
چراغ عقل سے لے روشنی بھی
عمر یہ نکتہ مجھ سے سیکھ فرزند
کہ اصل زندگی ہے سوز و مستی

۲

خودی

خودی پر جس نے ڈالا لا الہ کو
اگلے خاک مردہ سے نگہ
تو ایسے مرد کے ہاتھوں میں دے ہاتھ
اسیر اس کے میں دیکھوں مہرومہ کو



تو اے ناداں دل آگاہ پا لے
اب و جد کی طرح تو راہ پا لے
کرے پوشیدہ کو کیوں فاش مومن
تو ”لا“ موجود الا اللہ“ پالے



دلوں میں داغ پنہاں بھی نہیں ہے
تب و تاب مسلمان بھی نہیں ہے
کرے سیر آب کیا باغ خودی کو
وہ دریا جس میں طوفان بھی نہیں ہے

۳ انا الحق

انا الحق اک مقام کبریا ہے
کے جو کیا صلیب اس کی سزا ہے؟
کے گر فرد تو اس کو سزا دو
کے گر قوم تو اس کو روا ہے



انا الحق ایسی ملت کو سزاوار
ہے جس کے خوں سے نم ہر شاخ اشجار
جلال اس کا جمال جاں کا پردا
فلک ہے عظمتوں کا آئینہ دار



اے حاصل ہے قوموں میں بلندی
امام دو جہاں ہے ملت ایسی
نہیں تخلیق کے کاموں سے فرصت
حرام اس پر ہیں خواب و خستگی بھی



وجود اک شعلہ سوز دروں ہے
 مثال خس جہان چند و چوں ہے
 تفسیر انا الحق اس کی ہمت ہے
 کہ جس کے "کن" سے پیوستہ "کیوں" ہے



فضاؤں میں اڑے ہے وہ یگانہ
 نظر اس کی بہ شاخ آشیانہ
 کمند اس کی مہ و پرویس کی صیاد
 ہتھیلی میں ہے تقدیر زمانہ



چمن میں مثل بلبل نغمہ سماں
 مثال باز صحراؤں میں پراں
 امیر اس کے ہیں سلطانی میں درویش
 فقیر اس کے ہیں درویشی میں سلطان



کس نے سے تو جام نو کو پر کر
 ترے جلووں سے چمکیں بام اور در
 شمر دے گی تجھے بھی شاخ منصور
 تو لکھ لا غالب الا اللہ دل پر

صوفی و ملا

یہ مانا ہے ترش رو سخت ملا
نہ جانے مغز کیا اور پوست ہے کیا
مگر مجھ سے مسلمان کو اگر وہ
کرے کعبہ بدر تو حق ہے اس کا



ہوئے صید فرنگی کعبہ و دیر
صدا ہے خانقاہوں کی کہ ”لاغیر“
کسی یہ داستاں ملا سے میں نے
دعا کی اس نے ”یا رب عاقبت خیر“



اسیر صوفی و ملا ہیں سارے
نہیں قرآن سے درس زیست لیتے
ہے قرآن سے فقط اتنا تعلق
سہولت سے میں ”دیسین“ سن کے



بنا قرآن کو آئینہ اپنا
تو کچھ سے کچھ ہوا پھر سے بدل جا
پرکھ میزان پر کردار اپنا
قیامت تو ابھی سے کر دے برپا



بہت ہیں محترم ملا و صوفی
 کہ پیغام خدا ہے دین ان کی
 مگر تاویل سے حیرت زدہ ہیں
 خدا بھی، جبریل و مصطفیٰ بھی



بیان واعظ نے دوزخ کے کئے طور
 مگر تھا قول کافر لائق غور
 ”نہ جانے وہ غلام احوال اپنا
 جو کہتا ہے کہ دوزخ ہے کہیں اور“



مرید اک خود شناس و باخبر تھا
 وہ اپنے پیر سے شوخی سے بولا
 ”مزاروں سے کماتا اپنی روزی
 ادھوری موت کو ہے جان دینا“



نصیحت پیر خرقہ باز نے کی
 یہ نکتہ حرز جاں کر میرے کس
 تو دور نو کے نمرودوں کا بن یار
 براہی ہی ہے ان کے دم سے ممکن

رومی

پھر اپنے حلق میں وہ کہنے سے ریز
 حریف اس کا نہیں ہے ملک پرور
 جلال الدین رومی کے سب اشعار
 حرم دل کی دیواروں پہ آویز



اسی کی سے لالہ رنگ پائے
 دم اس کا سنگ کو بھی لعل کر دے
 غزالوں کو وہ بخشے شیر کا دل
 وہ چیتے کی کمر کے داغ دھوئے



نصیب اپنا ہے اس کی تاب و تب سے
 مری شب ہے سحر اس کے سبب سے
 وہ صحرائے حرم کا ایک آہو
 صدائے شیر نکلے جس کے لب سے



وہ سر تا سر ہے سوز آشنائی
 وصال اس کا زباں دان جدائی
 جمال عشق میں اس کے ہی دم سے
 جھلکتا ہے جلال کبریائی



پڑی تھی جو گرہ اس نے وہ کھولی
 غبار راہ کو دی کیمیائی
 اسی کی نے نوازی کا ہے اعجاز
 ہوا میں راز دان عشق و مستی



در دل مجھ پہ رومی سے کھلا ہے
 جہان نو مری گل سے بنا ہے
 اسی کے فیض سے ہوں معتبر میں
 ستاروں کا مجھے ہمسر کیا ہے



خیال اس کا مہ و پرویں سے آگے
 نظر حد افق کے پار دیکھے
 حضور اس کے دل بیتاب رکھ دے
 دم اس کا ریشہ سیماب چن لے



سمجھ رومی سے اسرار فقیری
 ہے اس کا فقر محمود امیری
 غلط وہ فقر و درویشی کہ جس سے
 ملے تجھ کو مقام سرگزیری



خودی سے جب گئی خوئے خدائی
تو سیکھا فقر آداب گدائی
یہ چشم مست رومی کا ہے اعجاز
ملا مجھ کو سرور کبریائی



مری شاخوں سے ٹپکی ے درخشاں
لیا جب اس نے مجھ کو زیرِ داماں
مرے دل میں ہے سوز اس آگ کا جو
سنائی نے کی رومی میں فروزاں

۶

پیام فاروقؓ

بیاباں کی ہوا پھر از عرب خیز
تو نیل مصر میں طوفاں بر انگیز
کہو فاروق ہے پیغام فاروقؓ
کہ خود میں فقر و سلطانی پیامیز



خلافت فقر تحت و تاج والا
یہ وہ دولت نہیں ہے جس میں گھاتا
جواں بختا نہ جائے ہاتھ سے فقر
بغیر اس کے ششی دو دن کا جلوہ



کوئی مرد جواں جو خود کو پا لے
 کہن دنیا کرے تعمیر پھر سے
 طواف اس کا کرے سو انجمن پر
 وہ تنہائی میں اپنے ساتھ بیٹھے



تو اپنی عقل و دل پر کھول ہر در
 تو لے ہر پیر میخانہ سے ساغر
 "نیاز" سینہ پرور کی بدولت
 ہو دامن پاک تیرا آستیں تر



مبارک قوم ہے جو خود کو پا لے
 ہو درد جستجو کے دل حوالے
 درخشاں ہے مثال تیغ عریاں
 اسی کے نور سے دنیا ضیا لے



سرود ترک تھا کیا روح پرور
 تھی اس کی آنکھ نیلی رنگ احمر
 "پڑے" مشکل جو دریا میں کبھی تو
 اے میں حل کروں طوفان کے بل پر
 یہ حضرت امیر خسرو کا شعر ہے۔



جہانگیری ہماری خاک میں ہے
 امامت بھی جبین پاک میں ہے
 جہاں وہ دیکھ دل میں 'نقش جس کا
 عمر فاروقؓ کے اور اک میں ہے



ہوے واقف جو اسرار یقین سے
 رہیں یک ہیں ہی وہ چشم دو ہیں سے
 ہوں دو شمعیں تو ان کی روشنی ایک
 نہ گھبرا افتراق ملک و دیں سے



مسلمان ہے تو اپنا امتحاں کر
 غبار راہ اپنا آسماں کر
 شرار شوق کی آتش کو بھڑکا
 مثال شمس روشن یہ جہاں کر

۷

شعراے عرب

دے یہ پیغام شعراے عرب کو
 سمجھتا کچھ نہیں میں لعل لب کو
 ملا قرآن سے جو نور اس سے
 سحر کرتا ہوں میں دیرینہ شب کو



کیا ہے جاں میں زندہ با و ہو کو
 میں مٹت خاک سمجھوں کاخ و کو کو
 بنے گی وہ حریف بحر پر شور
 دیا آشوب ایسا آب جو کو



برادر چھوڑ یہ صورت نگاری
 ضمیر خویش سے پھر کر لے یاری
 ہمارے باغ میں ہی تو پلا ہے
 مسلمان کو دے اپنی سوز کاری



ہماری خاک میں دل، دل میں ہے غم
 پرانی شاخ میں موجود ہے غم
 یہ چشمہ کھول افسون ہنر سے
 ہے ہر مسلم کے دل میں ایک زمزم



مسلمان بندہ مولا صفت ہے
 دل اس کا سر ذات حق کا تت ہے
 عیاں ہو نور حق سے حسن اس کا
 ضمیر زندگی میں اس کا ست ہے



وہ سوز و تاب اس کی خاک کو دے
 کہ اسکی شب سے تازہ شمس نکلے
 وہ نغمہ چھیڑ جس کے فیض سے وہ
 اٹھائے انقلاب تازہ پھر سے



مسلمانی غم دل ہنس کے سہنا
 تپ یاراں سے خود بیتاب رہنا
 حضور قوم خود کو بھول جانا
 حضور غیر ”میں“ ملت ہوں“ کہنا



جو دیکھے صاف صاف اسرار جاں کو
 وہ اپنی آنکھ سے دیکھے جہاں کو
 نوا سینے میں کر پیدا تو ایسی
 بدل دے جو بہاروں میں خزاں کو



سنبھال ان کو تو جن قدروں کا حامل
 سرور و سوز و مستی تیرا حاصل
 سبھی کے جام خالی دیکھتا ہوں
 ہے سے پر ترا پیکانہ دل



ہے شب صحرا میں اور ڈیرے ہیں غم کے
 اڑے طائر نہ موج آب دے
 نہ دے کچھ روشنی قتیل راہب
 ضرورت ہے کہ کوئی چاند چمکے



سمجھ مفہوم تو خط جبیں کا
 لکھ اپنے ہاتھ سے تحریر فردا
 مری مانند آ دشت حرم میں
 وہاں پر انکشاف ذات ہوگا

۸

اے فرزند صحرا

سحر روشن ہوئے جب دشت و کھسار
 صدا دی مرغ نے شاخ شجر سے
 اٹھا لے خیمہ اے فرزند صحرا
 ہے لطف زندگی ذوق سفر سے



عرب رہے پر لگائے کارواں کو
 کہ پرکھا فقر پر خود اپنی جاں کو
 اگر ہو مفلسوں کا فقر غیور
 تہ و بالا کرے سارے جہاں کو



ہے اس شب میں خروش صبح فردا
جہاں چمکی ہے برق طور سینا
ہوائے دشت سے محکم تن و جاں
ہیں امت گر فقط کسار و صحرا

۹

توچہ دانی کہ دریں گرد سوارے باشد

تو پھر آئین تسلیم و رضا سیکھ
خلوص و صدق و آداب وفا سیکھ
مرے اشعار جیسے بھی ہیں ان سے
جنوں باخرد کی تو ادا سیکھ



جنوں جس سے چمن ویرانہ ہو جائے
ہر اک ہنگامے سے بیگانہ ہو جائے
مری ہو کے اثر سے شہر دل میں
جنوں تو ہو مگر فرزانہ ہو جائے



بہار صبح کا میں پہلا لالہ
جلاتا ہے مجھے یہ داغ دل کا
مری تنہائیوں کو ہیچ مت جان
جلو میں کارواں پھولوں کے لایا



میں بکھرا جیسے گرد راہِ گذر ہو
 غبار آسا ہوا کے دوش پر ہو
 سعید و بخت ور ہوگا وہ دن جب
 غبار رہ سے پیدا راہِ بر ہو



زہے وہ قوم جو ہے تو پریشاں
 کرے پیدا وہ پختہ کار انساں
 یہ سب کچھ غیب کے اسرار سے ہے
 کہ ہر اک گرد سے نکلے نہ رہ داں



مرے دریا میں میری موج تڑپی
 ہوئی تب جا کے طوفاں تک رسائی
 نہ دیکھا اس سے خوشتر رنگ کوئی
 لہو سے میں نے یہ تصویر کھینچی



نظر اس کی بھرے خالی سب کو
 دے موج سے وہ تاک آرزو کو
 وہی طوفاں جو بخشے راہِ گمانی
 حریف بحر کر دے آہجو کو



زمام کارواں جب وہ سنبھالے
نہاں کو بھی نمو کا ذوق بخشے
کرے افلاکیوں کو اس طرح فاش
کہ ہفت افلاک کو پاؤں میں روندے



مبارکباد ہو اس پاک جاں کو
کرے پیدا جو میر کارواں کو
اسی فرخندہ ماں کی گود سے میں
نخل کرتا ہوں حوران جہاں کو



کے سینے میں دل دہر تو ہے ہی
اثاثہ لاؤ غارت گر تو ہے ہی
صدا یہ کان میں آئی دم مرگ
”گرے گا جب شگوفہ“ بر تو ہے ہی

۱۰

خلافت و ملوکیت

عرب نے مصطفیٰ سے نور پایا
چراغ مردہ مشرق جلایا
خلافت کر گئی غم راہ جس نے
مسلمان کو شہی کا گر سکھایا

یہ مصرع غالباً لطف اللہ آذر کا ہے۔



خلافت اپنے مسلک پر گواہی
 حرام اسلام میں ہے پادشاہی
 فریب اور مکر کا جال ملوکیت
 خلافت حفظ ناموس الہی



ملوکیت سے نکرانے کی قوت اس کی فقر و بے گلی
 مقدر سے کبھی ہوتا ہے یوں بھی گلی
 تکبر کا فسوں توڑے حلیمی



غلامی میں ہوا آدم گرفتار
 ہے خام اس کا نظام اور کار بیکار
 غلام فقر ہوں میں اس نبی کا
 ہے دیں جس کا ملوکیت سے بے زار



محبت پایدار اس کی نظر سے
 سلوک عشق و مستی کو وہ پرکھے
 ہے گو فائز مقام عبودہ پر
 جہان شوق کا خالق بھی ٹھہرے

۱۱ ترک عثمانی

ہے عثمانی امیر ملک بے شک
وطن کی سر بلندی اس کا مسلک
سجھو توڑ بیٹھا بند افرنگ
اسیر اس کے فسون میں ہے ابھی تک



ہیں بختاور جنہوں نے سحر توڑا
کسی پیاں سے اس کے دل نہ باندھا
نہ ہو 'نومید' خود سے اشارہ
تھے جب بھی 'اب بھی ہیں مردان یکتا



نیا اک جذبہ ترکوں کو ملا ہے
نئی تعمیر کا سماں ہوا ہے
کہاں ہے وہ مسلمان جو یہ دیکھے
نئی تقدیر سے پردا اٹھا ہے

۱۲ دختران ملت

مری بیٹی یہ طرز دلبری چھوڑ
مسلمان ہے طریق کافری چھوڑ
جمال اپنا نہ کر غارے کا محتاج
نگاہوں کے بجز غارنگری چھوڑ



ہے شمشیر نظر نعمت خدا کی
 اسی کے زخم نے جاں بے بہا کی
 وہی تو پاک جاں کامل کا دل لے
 جو اس کو آبِ دیتی ہے حیا کی



نقاب اٹھا ہے عصرِ نو کی خو سے
 کشادہ اس کی فقط ہے رنگ و بو سے
 جہاں تابٰی کا نور حق سے لے درس
 یہ پردے میں بھی جھلکے کو بکو سے



جہاں میں محکمی عورت کے دم سے
 ہیں سارے ممکنات اس کے کرم سے
 اگر سمجھے نہ یہ نکتہ کوئی قوم
 بچے کیا بے ثباتی کے ستم سے



جنوں مجھ کو ملا ہے عقل پرور
 یہ ہے فیض نگاہِ پاکِ مادر
 نگاہ و دل نہیں مکتب سے ملتے
 کہ مکتبِ سحر و افسوں ہے سراسر



خوشا وہ قوم جس کی وارداتیں
اٹھائیں حشر دو عالم کے دل میں
جو کل جیتی ہے اور کل جو بھی ہو گا
بتا دیں اس کی ماؤں کی جبینیں



اگر تو مان لے درویش کی پند
مریں سب موت کا ہو تجھ پہ در بند
بتول آسا ہو عصر نو سے پنہاں
کہ ہو آغوش میں شہر سا فرزند



ہماری شب سے باہر لا سحر کو
سکھا قرآن پھر اہل نظر کو
ترا ہی سوز قرات تھا کہ جس نے
بدل ڈالا تھا تقدیر عمر کو

۱۳

عصر حاضر

ہے دیں فریاد میں اس عہد نو سے
ہیں آزادی میں اس کی لاکھ پھندے
بت بے رنگ ان سے روئے انساں
جو کھینچے نقش اس کے مو قلم نے



اثر اس کی نظر کا کافری ہے
 کمال صنعت اس کا آزاری ہے
 بچا تو کود کو اس کے تاجروں سے
 جوا ہے ان کی جو سوداگری ہے



جوانوں کو ہے بد آموز یہ عصر
 شب ابلیس کو ہے روز یہ عصر
 لپٹتا ہوں میں شعلہ بن کے اس سے
 کہ ہے بے نور اور بے سوز یہ عصر



ہمیں سے فقر و سلطانی ہوئے ایک
 ہمیں سے باقی و فانی ہوئے ایک
 کرشمہ ہے مگر یہ عصر نو کا
 کہ سلطانی و شیطانی ہوئے ایک



کہوں کیا رقص ایسا تھا کہ ویسا
 نشاط اندروں اس میں نہیں تھا
 یہ پا کوبی ہے تقلید فرنگی
 تری رگ میں کہاں وہ جوش خوں کا

برہمن

سپردہ فتنہ کی ہے جان تم نے
گھٹائی محکم کی شان تم نے
برہمن نے سجایا طاق پر بت
رکھا ہے طاق پر قرآن تم نے



نہ سمجھو برہمن کو، ہیچ کارہ
کرے سنگ گراں کو پارہ پارہ
فقط یہ زور بازو سے ہے ممکن
بنا لینا خدا از سنگ خارہ



نگہ رکھے برہمن کار اپنا
کسی سے کب کہے اسرار اپنا
کے مجھ سے کہ چھوڑو یار تسبیح
لپیٹے دوش پر زنار اپنا



برہمن نے کہا چھوڑو در غیر
ہے یاران وطن میں خیر ہی خیر
سائیں کب بیک مسجد دو ملا
فسوں سے بت کے ہیں یکجا بیک دیر

تعلیم

وہ تاب و تب کہ جو ہے جاودانہ
 سمنہ زندگی کو تازیانہ
 سکھا بچوں کو اپنے یہ تب و تاب
 کتاب و مکتب، افسون و فسانہ



وہ علم چارہ گر، جس میں نہیں سوز
 نگاہ پاک باز اس سے گراں ہے
 نگاہ پاک بازاں سے بھی بہتر
 وہ دل جو بے نیاز دو جہاں ہے



خدا کو ایسا مومن کب ہے درکار
 نہیں ہے جس کے تن میں جان بیدار
 گریزاں مکتب یاراں سے ہوں میں
 نہیں اس میں جوان خود نگہدار



میں کہتا ہوں کہ نابینا کوئی بھی
 نظر والے غلط میں سے ہے بہتر
 میں کہتا ہوں کوئی ناداں نگویش
 خرد مندان بے دیں سے ہے بہتر



ہے وہ فکر فلک پیا تو بیکار
جو گرد ثابت و سیارہ گھومے
ہوا کے دوش پر جس طرح بادل
فضا میں ہر طرف آوارہ گھومے



ادب دانا و ناداں کی ہے پہچان
ادب انسانیت کی آن اور شان
عزیز ایسا مسلمان زادہ کیا ہو؟
رکھے دانش، ادب کا اس میں فقدان



تجھے بچوں سے مایوسی ہے بے جا
نہیں ذہن رسا تو پھر ہوا کیا
خبر تجھ کو ہے گر اے شیخ مکتب
بتا سینے میں ہے کیا حال دل کا؟



سکھا اپنے پر کو دین و دانش
کہ چمکے اس کی قسمت کا گینا
اگر دے ہاتھ میں اس کے ہنر بھی
ید بیضا ہو اس کی آستیں کا



گیا دم سینہ مرغ چمن سے
تھی لالے کا خوں سوز کمن سے
نہ اترا دانش مکتب پہ اس نے
نہ دی روزی اڑالی جان تن سے



خدایا خوش رہے وہ مرد درویش
کھلے دل مثل غنچہ جس کے دم سے
دعا کی اس نے بہر طفل مکتب
برائے ناں نہ زیر دام آئے



کوئی جو لا الہ سے دل لگائے
وہ بند مکتب و ملا سے چھوٹے
نہیں وہ دین و دانش مجھو درکار
مرا فکر و عمل جو مجھ سے چھینے



جو لوٹے قافلہ رہزن شمر
عمیاں غارت گرمی ہو اس کی سب پر
عجب رہزن ہے یہ علم فرنگی
نکالے قوم کی جاں دوست بن کر



جواں رعنا جو بیگانہ تھا دُور سے
 نگاہوں سے جلال شیر برے
 پڑھا مکتب میں اس نے علم میثی
 اور اب وہ گھاس کی پتی کو ترے



شتر بچہ یہ بولا "میرے بابا
 خدا میں نے کسی جانب نہ دیکھا"
 شتر بولا "جو پھسلے دشت میں پاؤں
 تو ہو عرفان خود کا اور خدا کا"

۱۶

تلاش رزق

اگر ہر بام پر اڑتا پھرے باز
 تو جائے رائگاں اس کی تگ و تاز
 اگر نچیر صرف اک مشت پر ہو
 تو بہتر ہے مرے دوران پرواز



پڑے خود پر نگاہ محرمانہ
 ہمیں اپنی نظر ہے تازیانہ
 تلاش رزق ٹھہری فرض ہم پر
 کہ ہو پر کھولنے کا یہ بہانہ

نہنگ باپچہ خویش

نہنگ اک اپنے بیٹے سے یہ بولا
 ہے ممنوع دین میں اپنے کنارا
 الجھ موجوں سے کر ساحل سے پرہیز
 کہ مسکن ہے ہمارا سارا دریا



نہیں دریا میں تو دریا ہے تجھ میں
 ترا جوہر ہے طوفان سے الجھنا
 تلاطم سے ہوا بے گانہ جس دم
 تو اس دریا کو تو مرقد سمجھنا

خاتمہ

نہیں ذکر مغ و پیانہ تم سے
 بیان عشق بے باکانہ تم سے
 بزرگوں سے سنا ہے میں نے جو کچھ
 کہا باشوخی رندانہ تم سے



پھر آ خود میں پکڑ کر دامن دل
 خود اپنے سینے میں کر اپنی منزل
 کر اپنے خون سے کھیتی کو سیراب
 میں دانہ بو گیا تیرا ہے حاصل



حرم تو قبلہ قلب و نظر ہے
کہاں طوف اس کا طوف بام و در ہے
حرم میں اور ہم میں رمز ہے خاص
کہ جبریل امیں تک بے خبر ہے

حضور عالم انسانی

آدمیت احترام آدمی

باخبر شو از مقام آدمی

(جاوید نامہ)

حضور عالم انسانی

تمہید

۱

مرے ساتی پلا بادہ کہن وہ
کہ جس کے سوز سے بوڑھا جوان ہو
نوا دے وہ کہ فیض دم سے اپنے
جلاؤں مثل مشعل چوب نے کو



نکل تو حجرہ خلوت سے باہر
نیم صبح میں لے سانس آ کر
مقام رنگ و بو کی با و ہو کو
بقدر نالہ کر تو بھی فزوں تر

۲

جہاں فتنے اٹھا کر جا چکا ہے
کینوں کو بڑھا کر جا چکا ہے
دو صد بغداد چنگیزی سے اپنی
وہ قبرستاں بنا کر جا چکا ہے



بہت سوں نے غم فردا اٹھایا
جو کل ہی مر گئے فردا نہ دیکھا
مبارک ہیں مگر مردان امروز
انہیں نے زندگی کا لطف پایا

نہیں ہونٹوں پہ تیرے نالہ زار
ترے تن میں نہیں ہے جان بیدار
ہے گل چینی روا گو اس چمن میں
نہیں ہے ہاتھ پر زخم سر خار



تو خود پر بچ کھانے کا سبق سیکھ
خود اپنا دل جلانے کا سبق سیکھ
اگر چاہے خدا کو فاش دیکھے
مقابل اپنے آنے کا سبق سیکھ



نہ کر ایام کی سختی کا شکوہ
ہے سختی جھیلنے میں پایداری
اگر ٹکرائے ندی سنگ رہ سے
تو ہے پانی میں اس کے خوشگواہی



کبوتر نے کہا بچے سے کیا خوب
آگیں عدوئے زیت خوئے نرم
جو جھپٹے باز پر تو کہہ کے "یا ہو"
اچک سکتا ہے سر سے تاج شاہیں



مقام کبریا سے گر چکا ہے
 کہ غیر اللہ کو سجدہ کیا ہے
 وہی شاہیں ہے شاہینی کا وارث
 جو اپنے دام میں آیا ہوا ہے



مبارک ہے وہ دن جب خود کو پا لے
 فقیری حد سلطانی کو جا لے
 یقین میں ہے حیات جاودانی
 ہیں رزق قبر سب وسواس والے



مری مانند تو بھی خود سے پنہاں
 خوشا وہ روز ہو جب خود پہ عریاں
 مجھے کافر کزے اندیشہ رزق
 کتابی علم چھینے تیرا ایماں



کہا اک اونٹ نے بچے سے کیا خوب
 مبارک ہیں جو جانیں کار اپنا
 کس صحرا نوردوں سے سبق سیکھ
 اٹھا اپنی کمر پر بار اپنا

فرنگی عالموں نے حسب توفیق
بتایا فلسفہ بود و عدم کا
بتاتا ہوں تجھے کہ میرے دل کو
خنن اچھا لگا پیر عجم کا



”رہی صحبت تری نامحرموں سے
نہ پایا کچھ‘ فقط غم ہی خریدے
ہے تاویلات ملا سے نکوتر
خود آگاہوں سے صحبت چند لمحے“

حکیم الجھا حقیقت اور گماں میں
نہ سمجھا ربط ہے تن اور جاں میں
کتاہیں فن غواصی پہ لکھیں
کبھی اترا نہ دریائے رواں میں



مسلل ضرب تیشہ بے ستوں پر
کہ فرصت کم‘ زمانہ تیز پا ہے
حکیم اس بحث میں الجھے رہیں گے
شرر تیشے کہ پتھر سے اٹھا ہے



تو کف پر رکھ چراغ آرزو کو
 کہ پا لے پھر مقام ہا و ہو کو
 نہیں زیبا کہ گم ہو چار سو میں
 خود آگاہی سے توڑ اس چار سو کو



تڑپ دریا کے دل میں تیرے دم سے
 گھر ہے جیب میں تیرے کرم سے
 نہ کم ہو اضطراب اے موج تیرا
 ہے دریا کی روانی تیرے رم سے



سمیٹ اپنے ہی اندر دونوں عالم
 نہیں جائز خود اپنے آپ سے رم
 تو نور دوش سے امروز کو دیکھ
 ہے ”کل“ سے ”آج“ کا یہ سارا دم خم



مگل لالہ کھلا تو سب نے دیکھا
 اٹھایا چہرہ زیبا سے پردا
 کھلنے پہ تیرا نام لالہ
 درون شلخ کیا تھا تو کیا تھا

نہیں ہے باعث گریہ غم و درد
 غم دوراں کی دل پر کم جے گرد
 قیاس اس کا نہ کر گریے سے اپنے
 و فور سوز و مستی گریہ مرد



نہ مرد امتحاں کو مردہ سمجھو
 بظاہر مر کے بھی زندہ رہے وہ
 تجھے شایاں ہے ایسی موت ورنہ
 کسی بھی موت کو جان اپنی دے دو



ترا تن جان کا محرم نہیں ہے
 تری شاخوں میں مینہ کا غم نہیں ہے
 حفاظت دم کی کر، غم سے گزر جا
 کہ پردم سینہ جائے غم نہیں ہے



پریشاں ہے غموں سے اپنا ہر دم
 شریک غم رہے ہیں غیر محرم
 جہن نو کی رکھ سکتے ہیں بنیاد
 اگر ہم جان جائیں قیمت دم



جواں جس نے لگایا دل خودی سے
 چلے وہ بحر و بر پر آشتی سے
 نگاہوں کو روا ہے جلوہ مستی
 مگر دل کو پہچانا ہر کسی سے



دل اپنا زار اس غم کے فسوں سے
 کہ جس کی اصل ہے دنیائے دوں سے
 غم شیریں سے ہم واقف نہیں ہیں
 نمو پاتا ہے جو عشق و جنوں سے



نہ کر شکوے خدا کے اے مسلمان
 کہ دھو سکتے ہیں اس کی گرد واماں
 تہ و بالا کر اس دنیا کو جس میں
 ہر اک میدان میں جیتے مرد ناداں



تو اب کہنے سے دل کو پاک کر لے
 ہے بہتر کہ دھواں کمرے سے نکلے
 خراج کشت دل مت دے کسی کو
 خود اپنا گھر نہیں ویران کرتے



گماں سب کو بحر کا اس کی شب پر
ستارہ نور افشاں اس کا سب پر
نشان مرد مومن اور کیا ہے
تبسم موت دیکھے اس کے لب پر



کہا شبنم نے باد بچدم سے
کہ یہ احسان کر دے چلتے چلتے
فسردہ دل ہوں میں صحبت سے گل کی
تو نوک خار پر مجھ کو گرا دے

۸

دل

ہے دل کا بحر ساحل سے گریزاں
نہنگ امواج کی ہیبت سے ترساں
اٹھا طوفان ایسا بحر دل میں
حاب آسا فلک ہے اس میں لرزاں



دل آتش ہے بدن ہے دود اسکا
ترپ اس کی ہے ہستی کا حوالہ
سکوں پائے یہ ذکر نیم شب سے
تلی میں بند ہو جس طرح پارہ



زمانہ اس کے کب احکام ٹالے
وہی درویش ہے جو خود کو پا لے
یہی ہے فقر و سلطانی کہ دل کو
مثال گوہر دریا سنبھالے



خودی کی شان کا حامل نہ ہوتا
عمل کی دوڑ میں شامل نہ ہوتا
خرد زنجیر ہوتی آدمی کو
اگر سینے میں اس کے دل نہ ہوتا



تو کہتا ہے کہ دل ہے خاک اور خوں
گرفتار ظلم کاف اور نوں
ہمارا دل ہے گو سینے کے اندر
مگر اپنے جہاں سے ہے یہ بیروں



ہیں ماند انجم سحر کاری سے دل کی
کھلے ہر اک گرہ زاری سے دل کی
مرا پیغام دو ہندوستان کو
غلام آزاد بیداری سے دل کی



ہیں ہم سب کشت یزداں، دل ہے حاصل
 عروس زیت کا ہے دل ہی محمل
 غبار رہ ہوا دانائے اسرار
 خرد سے کب یہ ہوتا، کر گیا دل



کبھی دل حسن نادر کا پرستار
 کبھی دیتا ہے خطبہ بر سر دار
 کبھی لشکر لئے میدان میں اترے
 نہیں پر اپنی دولت سے سروکار



نہیں شیدا جہان رنگ و بو کا
 نہ دلدادہ ہے بام و کاخ و کو کا
 زمین و آسمان، یا چار سو کا
 یہ دیوانہ ہے بس ”اللہ ہو“ کا



نگہ دیکھے، خرد پیکانہ لائے
 ”جہان چار سو کو تاکہ تاپے
 مگر وہ رند جس کا نام ہے دل
 خود اپنے آپ میں سب کچھ سمولے



محبت کیا ہے، تاثیر نظر ہے
 محبت تحفہ تیر نظر ہے
 نہیں ترکش شکار دل میں درکار
 کہ یہ منجیر منجیر نظر ہے

۹

خودی

خودی میں منعکس نور خدائی
 وصال اس کے لئے ہے نارسائی
 جدائی وصل کی ہی ایک صورت
 وصال اک جلوہ درد جدائی



گزر جائے جو ملت گفتگو سے
 ہو روشن خاک اس کی آرزو سے
 خودی کو آرزو شمشیر کر دے
 دم اس کا لے اڑے ہے رنگ و بو سے



وجود حق ہی ضامن ہے خودی کا
 نمود حق خودی کا اصل منشا
 نہیں معلوم یہ تابندہ گوہر
 کہلی ہوتا اگر ہوتا نہ دریا



ہوا دل صحبت گل سے ہی بدنام
 ہوے مرغوب خاطر خواب و آرام
 کرے پیدا جو "من" بیدار ہو جائے
 ہو من محکوم تن تو موت انجام



وصال اپنا ہے قربت میں جدائی
 گرہ اس کی کھلے گی تو نظر سے
 مگر آغوش دریا میں ہوا گم
 الگ ہے آب بحر آب گھر سے



ہے مشت خاک میری اس کے در سے
 گل و ریحال ہیں اس کے ابرتر سے
 نہیں میں آشنا "خود" سے نہ "اس" سے
 مگر ہستی مری اس کی نظر سے

جبر و اختیار

یقین ہے یہ کہ اک دن پیش یزداں
عمل مخلوق کے تولے گی میزاں
مجھے ڈر ہے مگر روز قیامت
نہ خوش ہوگا خدا ہی اور نہ انساں



یہ بولا روم میں اک راہب پیر
بتاتا ہوں تمہیں قوموں کی تقدیر
کرے ہر قوم پیدا موت اپنی
تمہیں تقدیر مارے ہم کو تدبیر



موت

کہا یہ موت نے یزداں سے اک روز
کہ ہیں گل زادگاں کتنے زیاں کار
مجھے شرم آئے اس کی جان لیتے
نہیں لیکن اسے مرنے میں کچھ عار



ہے میر شش جہات، اس کو بقا دے
جہاں کی باگ ہے ہاتھوں میں اس کے
نہیں مرنے کی ذلت سے اسے شرم
وہ ہستی کے تقدس کو نہ جانے

بگو ابلیس را

مرا ابلیس کو دے کوئی پیغام
 رہیں کب تک اسیر دانہ و دام
 مجھے یہ خاک واں کیا راس آئے
 ہے جس کی صبح بس دیباچہ شام



عدم سے جب کیا دنیا کو پیدا
 ضمیر سرد بے ہنگامہ اس کا
 کہیں جو سوز تھا تو میری جاں میں
 مری آتش سے ہی تجھ کو بنایا



اسی نے شوق کو تازہ نظر دی
 تڑپ دل میں جدائی نے ہی بھر دی
 نہیں معلوم کیا ہے حال تیرا
 جدائی نے مجھے میری خبر دی



نکالا آستان سے تجھ کو باہر
 رجیم و کافر و طاعوت کہہ کر
 غلش سے اس کی پیچ و تاب میں ہوں
 جو رکھا خار میرے دل کے اندر



تو واقف ہے میری نیکی بدی سے
 زمین شور میں دانہ نہ پھوٹے
 کیا نہ سجدہ ہمدردی سے میری
 گنہ میرے لئے کاندھوں پہ اپنے



بہم مل کر نیا اک نقش ڈھالیں
 جہان چار سو کو توڑ ڈالیں
 پھر افسون ہنر سے مل کے ہم تم
 فلک کے اس طرف جنت بنا لیں

۱۳

ابلیس خاکی و ابلیس ناری

فساد عصر حاضر ہے نمایاں
 فلک زشتی سے اس کی سخت تالاں
 اگر ذوق نظر پیدا کرے تو
 تری خدمت کو حاضر لاکھ شیطان



ہر اک جانب ہیں چشم و دل کے رہزن
 یہ لوٹیں جان و تن کو خوب بن ٹھن
 گراں قیمت گنہ بچیں ہیں ارزاں
 یہ سوداگر بہت عیار و فن



عجب شیطان ہے یہ 'درماندہ' رنجور
 کرے افسوں سے چشم و دل کو بے نور
 سمجھتا ہوں اسے میں مردہ شیطان
 جو لائے دام میں ہر صید معذور



عجب زہراب پیانے میں اس کے
 زیاں ہو جاں کا میخانے میں اس کے
 نظر آتا ہے تجھ کو حلقہ دام
 نہاں اک دام ہے دانے میں اس کے



بشر رتے سے اپنے گر چکا ہے
 بقدر محکمی اس کا بھلا ہے
 گنہ بے لذت و بے سوز ہوگا
 ترا شیطان جو مٹی سے بنا ہے



نہ ہو اس دور کے شیطان کا منجیر
 جو ہیں کم اصل، ان کا دلربا ہے
 شریفوں کو وہی شیطان اچھا
 وہ عالی ظرف اور حق آشنا ہے



جواں مردوں پہ ہی کرتا ہے وہ وار
کہ وہ آتشِ نسب ہے سخت خود دار
نہیں ہر شخص اس کے تیر کا اہل
حرام اس پر ہے صید لاغر و زار



یہ فہمِ دوں نہادوں سے ہے گو دور
مگر یہ بات کہنے پر ہوں مجبور
نئے شیطان کو خاطر میں نہ لائے
وہ عاصی ہے طبیعت جس کی غیور



بہ یاران طریق

سنواریں کار ملت آؤ مل کے

چلیں ہر چال ہم مردانگی سے

کریں کچھ اس طرح مسجد میں گریہ

کہ ملا کا بھی دل سینے میں پگھلے

بہ یاران طریق

۱

قلندر کا فلک ہے آشیانہ
 پروں کی گرد ہے اس کی زمانہ
 فضائے نیلگوں کا وہ شکاری
 ستارے آسمان کے اس کا دانہ



ہے نغمہ جان میں اللہ ہو کا
 غبار اترتا ہے دل سے چار سو کا
 گرے ہیں اشک صورت ساز کے تار
 تھا سوز ایسا سرود آرزو کا



دل فطرت میں اشک آسا تپا ہوں
 پھر اس کی آنکھ میں آنسو بنا ہوں
 مکتا ہوں میں فطرت کی مرثہ پر
 کہ برگ کاہ پر کم ہی گرا ہوں



مجھے منطق سے آئے بوئے خامی
 دلیل اس کی دلیل تا تمامی
 در بستہ اگر کھولے کسی نے
 تو وہ تھے شعر رومی بیت جامی



سبو میں ہے مرے مرے دیر سالہ
 کہ اس سے جی اٹھے خاک پیالہ
 اگر سیراب ہو وہ میری سے
 قد آدم کو پہنچے شاخ لالہ



مرے ہاتھوں میں ہے پھر وہ کہن چنگ
 نہاں ہیں اس میں نالہ ہائے صدرنگ
 مگر زخمہ ہے اس کا ناخن شیر
 بجائے تار اس میں ہیں رگ سنگ



سین یہ بات عصر نو کے پرویز
 نہیں فراہ میں 'تھاموں جو تیشہ
 ہے سینے میں مرے جو خار' اس سے
 دل صد بیستوں ہو جائے خستہ



نہیں درویش کو اسباب درکار
مری آنکھوں میں برگ کاہ کسمار
ہے اس شاہیں سے زانغ دخمہ بستر
جو ہے سلطان کے ہاتھوں میں ہتھیار



بھی پر دل کا دروازہ کھلا ہے
عزیز و یار پر جاں بھی فدا ہے
نشین ہے مرے سینے میں میرا
یہ من موجی فراغت سے جیا ہے



نہیں مطلوب مجھ کو شوکت اور شان
نہ میری آرزو ملبوس سلطان
کے گلیں مجھے گلشن کا دشمن
گل و نرگس کو دی ہے ان کی پہچان



دو صد داناؤں نے محفل میں کی بات
بہت نازک بہت پیچیدہ کلمات
مگر وہ دیدہ ور تھا کون جس نے
بتائے خار سے گلشن کے حالات



نہ جانوں نکتہ ہائے علم و فن کو
 دیا کچھ اور ہی رتبہ سخن کو
 سرور و سوز تھا میرا ہی جس نے
 سبک پے کر دیا پیر کہن کو



نہ سمجھو مجھکو مرغِ نغمہ پیرا
 افغان و آہ میرا کل اثاثہ
 چمن والو مرا دامن نہ چھوڑو
 کلید باغ حرفِ راز میرا



جہاں آنکھوں میں میری رہگذر ہے
 ہیں سب رہو، کوئی کب ہم سفر ہے
 ہجومِ خویش سے دل تنگ ہوں میں
 جو اپنا ہے وہی بیگانہ تر ہے



برے حالات میں بھی سیکھ جینا
 وقارِ زیست کو کھوتا کبھی تا
 مرے نغموں کے طوفانوں میں پل کر
 گھر بننے کا پالے تو قرینہ



پلا ہوں خاکداں میں یہ تو مانوں
مگر منزل سے میں نامطمئن ہوں
میں پھوٹا گرچہ اس کے فیضِ نم سے
زمیں کو آسماں اپنا نہ جانوں



کہاں سمجھے نہیں جو محرمِ مرد
کہ دل کو زندہ کرتا ہے دمِ مرد
کرے آہ و فغاں سے خود کو پختہ
بہت خود دار ہوتا ہے غمِ مرد



نظر وہ ہے جو تن میں جاں کو دیکھے
درون شاخ دیکھے پھول کھلتے
کہاں کے تیر کی مانند ورنہ
ہدف دیکھے نگاہ تیر زن سے



خرد بیگانہ ذوق یقین ہے
قمار علم و حکمت بد نشیں ہے
دو صد بوحالہ و رازی سے بہتر
وہ ناداں آنکھ جس کی راہ میں ہے



نہیں لالچ انہیں لعل و گھر کا

غلام خوش گل و زریں کمر کا

دل ان کا بے نیاز دو جہاں ہے

یہی سرمایہ ہے اہل ہنر کا



ہے نشہ میری مے کا ہوش مستی

جبھی ہے میکدہ شورش سے خالی

نہیں گو صاف پھر بھی اس کو پی لے

یہ تپخت ہے ترے پرکھوں کے خم کی



تو چاہے خرقہ اور دستار سر پر

گماں محبوب کا ہے مجھ کو خود پر

یہی اک چوب نے سرمایہ میرا

نہ چوب دار اور نے چوب منبر



جو دیکھا جوہر آئینہ اپنا

اپنا بنایا اپنا حجرہ سینہ اپنا

مجھے بھاتی نہیں بے ذوق دانش

لگا اچھا غم دیرینہ اپنا



کہا سب نے کہ تھا وہ یار اپنا
چلا جب ہو کے رخصت میں جہاں سے
مگر جانے نہ کوئی کہ یہ درویش
کے کیا کہہ گیا، آیا کہاں سے

۲

ہے مفلس باضمیر و صاف دل گر
تو وہ لاکھوں رئیسوں سے ہے بہتر
قبائے منعم بے دین و دانش
سنہری زین ہو جیسے گدھے پر

۳

کرے تو سجدہ ہر دارا و جم کو
نہ کر اے بے خبر رسوا حرم کو
فرنگی سے نہ رکھ امید کوئی
نکال اپنے حرم سے اس صنم کو



سنا ہے ان بزرگوں کی زبانی
ضمیر پاک ہے جن کی نشانی
وہ مفلس جو ہے ناداری میں خوددار
دو عالم پر ہے اس کی حکمرانی



کہوں دو لفظ میں ہستی کے اسرار
 نہیں منبر مقام عشق ہے دار
 نہیں نمود سے خائف براہیم
 پرکھ کرتی ہے عود خام کی تار



نہ اے لالہ طلب کر غمگساری
 مری مانند کر لے دل سے یاری
 کھلا رکھ اپنا سینہ ہر ہوا پر
 مگر کر داغ دل کی پاسداری



بزرگوں کے ہیں مجھ کو یاد نکلتے
 کہ جینا ہے تو اپنی جان سے جی
 حذر اس مردِ دوں فطرت سے جس نے
 گرد رکھ دی ہے جاں تن اس کی ہستی



ترپتی موج یوں ساحل سے بولی
 پرکھ فرعون سے ہوتی ہے میری
 کبھی خود ہے ہی پیچاں صورت مار
 کبھی رقصاں کہ فرعون آئے کوئی



اگر افرنگ سے ہے شان تیری
تو پیشانی سے چوم افرنگ کا در
سرس پر بھی لگے گی چوب کی ضرب
کہ پالاں گر کا بھی حق ہے گدھے پر



فرنگی کی نہیں دل پر حکومت
نہیں دیں، ملک ہے اس کی ضرورت
حرم اس کا تھی روح الامیں سے
ہیں سو شیطان مصروف عبادت

۴

دل و دیں سے ہیں ناامید یاراں
مثال بوئے گل، گل سے گریزاں
مرا دل، موت اس کی مرگ دیں ہے
کیا ہے مرگ دو گونہ کا سماں



جو مسلم جانتا ہے رمز دیں کو
نہ رگڑے پیش غیر اللہ جبیں کو
اگر گھومے نہ گردوں حسب منشا
چلائے حسب منشا وہ زمیں کو



نہیں بیگانہ خو دل خاکداں سے
 نہ روز و شب ہیں دور آسماں سے
 تو اوقات عبادت آپ طے کر
 نماز عشق بیگانہ ازاں سے



مقام شوق ہے صدق و یقین سے
 یقین ہے صحبت روح الایں سے
 اگر حاصل تجھے صدق و یقین ہے
 قدم بے باک رکھ ست ڈر کمیں سے



ہے مسلم کا یہی عرفان و ادراک
 کہ دیکھے فاش خود میں رمز لولاک
 نہیں اللہ کا ادراک ممکن
 سمجھ اس کو کہے جو "ما عرفناک"

۱۔ تلمیح بحديث "لولاک لما خلقت الافلاک"

۲۔ "ما عرفنا حق معرفتک"



فرنگی کو خدا اپنا بنایا
 اسی کے بتکدے میں سر جھکایا
 خرد بے زار دل سے سینہ بے نور
 سیو اسلاف کے خم سے نہ پایا



مگداز و خودگری منزل کڑی ہے
 نیاز و ناز کی اک ہی لڑی ہے
 قبائے لا الہ خونیں قبا ہے
 جو نامردوں کے قامت سے بڑی ہے



ہمارا سوز اس کے سوز دم سے
 کھلے گر اک مگرہ اس کے کرم سے
 قیام اس کا جلال کبریائی
 جمال بندگی بجدے کے خم سے



بڑی شے ہے نماز عاشقانہ
 رکوع و سجدہ یکساں محرمانہ
 جو ہے "اللہ اکبر" کی تب و تاب
 سنبھالے کیا نماز بیخ گانہ



وہ عالم مست ہے قرات سے اس کی
مسلمیں ہے امر رکعت سے اس کی
سمجھ پائے کہاں یہ عصر بے سوز
قیامت ہے جو ”قد قامت“ سے اس کی

۵

فرنگ آئیں رزاقی کو جانے
وہ اس سے چھین لے اور اس کو بخشے
وہ دے شیطان کو روزی کچھ ایسے
کہ یزداں بھی ہو حیراں اس ہنر سے



برہماؤں کس لئے میں داستاں کو
کہوں اک لفظ میں سر نہاں کو
دیا اپنا جہاں سوداگروں کو
نہ جانے لامکاں قدر مکاں کو



بہشت اک بہر پاکاں حرم ہے
بہشت اک بہر ارباب ہم ہے
کہو ہندی مسلمیں سے کہ خوش باش
بہشت اک نی سبیل اللہ ہے

قلندر کو نہیں ہے شوقِ تقریر
 کہوں بس ایک نکتہ جو ہے اکسیر
 ہے بے حاصل وہ ساری کشت ویراں
 نہیں غم رہتا جس کو خونِ شبیر



اقبال اکادمی پاکستان ● لاہور